

Vuennonniska ortn. Juoksengi, Ötå sn, Nb 1.

Jaha. — Kolmilajala. Se pani potaskapuo-
likoita ja lohitiinun venheeseen ja, ja laski menheen Matarinkhiin
saakka. Sieltä se alko päässeen kärrölä. — Nii vai, no no tuota ... —
Välhiin meni tähhään Vuennonniskhaan¹¹⁷ saakka venheelä. — Mm. —
Ja sitte ko se tuli se toi saan kannun oomin viinaa.¹¹⁸ — Jassoo. —
Joo ja sitte se se, no se Lahenpään¹¹⁹ isänile talven joko sitä sitte. —
— Vai niin. Ne ne ko, ne Lahempään¹¹⁹ isänäkö ne!

DAUM

23.21

¹¹⁷ Vuennonniska = forshuvudet vid forsen Vuento, se s. 17 not 22.

¹¹⁸ Saan kannun oomi viinaa = 100 kannors äm eller fat brännvin. 1 kannu = 2,604 liter = 4 kvarter. 1 kvarter = koriteli = 65 cl = 1 halvstop = halvtuupi. 100 kannor = 260,4 l.

¹¹⁹ Lahti eller Lahenpää = den södra delen av svenska Juoksengi = huvudbyn i Juoksengi skifteslag, bestående av hemmanen nr 13 Toolanen samt nr 14 Mäki eller Inga. Toolanen är uppdelat i Yli-Toolanen och Ala-Toolanen samt Mäki i Iisko-Mäki och Aapo-Mäki. Svenska landsmål B. 64 s. 100